



**MUNICIPIUL SUCEAVA**

**B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224**

**www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro**

**Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593**

PROIECT

### **HOTĂRÂRE**

**privind conferirea titlului de „Cetățean de Onoare al municipiului Suceava”,  
domnului artist, violonist și dirijor NICOLAE BOTGROS**

**Consiliul Local al Municipiului Suceava,**

Având în vedere expunerea de motive a Primarului și Viceprimarului Municipiului Suceava, înregistrată sub nr. 20743/13.06.2017, raportul Serviciului autorizare activități comerciale, înregistrat sub nr. 20744/13.06.2017 și raportul Comisiei de învățământ, relații externe, sănătate, protecția mediului, familie, cultură, culte și protecție socială;

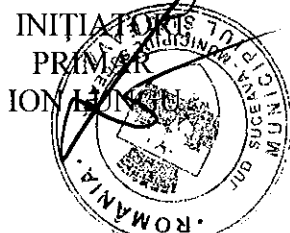
În baza prevederilor Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Suceava nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”;

În temeiul dispozițiilor art. 36 alin. (8), art. 45 alin. (1), art. 47 și art. 49 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### **HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.** Se conferă titlul de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”, domnului artist, violonist și dirijor Nicolae Botgros.

**Art. 2.** Primarul municipiului Suceava, prin aparatul de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



**VICEPRIMĂR,  
LUCIAN HARȘOVSCI**

**AVIZAT PENTRU LEGALITATE,  
SECRETAR AL MUNICIPIULUI SUCEAVA  
IOAN CIUTAC**



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Nr. 20743/13.06.2017

## EXPUNERE DE MOTIVE

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (8) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale – republicată, cu modificările și completările ulterioare:

„Consiliul local poate conferi persoanelor fizice române sau străine cu merite deosebite titlul de cetățean de onoare al comunei, orașului sau municipiului, în baza unui regulament propriu. Prin acest regulament se stabilesc și condițiile retragerii titlului conferit”.

Potrivit prevederilor art. 3 alin. (1) lit. a) și i) din Regulamentul privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al municipiului Suceava” – aprobat prin H.C.L. nr. 110/2010, acest titlu se poate acorda „unor înalte personalități științifice, culturale, sportive și politice care, prin activitatea lor socio-profesională, au contribuit la realizarea unor legături științifice, culturale sau economice cu efecte favorabile municipiului Suceava” și altor categorii.

Maestrul Nicolae Botgros considerat un *"magician al viorii"*, a fost numit în 1978 la conducerea Orchestrei Populare *"Lăutarii"*, fiind declarat dirijorul celei mai bune orchestre de muzică populară, făcând cunoscut numele nu doar peste țări, ci și peste ani.

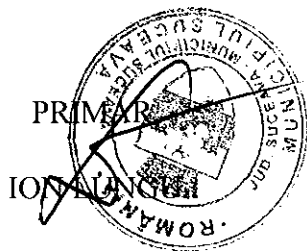
Un geniu al viorii, Nicolae Botgros a dus faima muzicii populare în întreaga lume. De-a lungul anilor, Nicolae Botgros a reușit să înregistreze foarte puțin pentru sine pe lângă sutele sau chiar miile de materiale muzicale întregite cu interpreții de muzică populară.

Cei mai de seamă artiști ai muzicii populare au cântat cel puțin o dată cu Orchestra *"Lăutarii"* condusă de maestrul Botgros. Este un real sprijin pentru promovarea tinerilor interpreți de muzică populară ai municipiului Suceava și o rampă de lansare pentru cei aflați la început de drum. A cules în permanență noi cântece, îmbogățindu-și repertoriul cu melodii din zona etno-muzicală Bucovina, promovând dragostea sa pentru tot ceea ce este românesc. Nicolae Botgros știe a mânuși bagheta de dirijor a orchestrei odată cu arcușul viorii, demonstrând măiestrie și talent în tot ceea ce face.

În semn de înaltă prețuire pentru îndelunga și prestigioasa activitate pusă în slujba promovării culturii, limbii și spiritualității românești a fost decorat cu Ordinul *"Meritul Cultural"* - în grad de Mare Ofițer, Categoria B - *"Muzică"* lui Nicolae Botgros, director artistic și prim dirijor al Orchestrei Naționale de Muzică Populară *"Lăutarii"*.

Având în vedere prevederile H.C.L. nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al Municipiului Suceava” și cele anterior menționate, rezultă necesitatea adoptării unei hotărâri a Consiliului Local al Municipiului Suceava, prin care să i se confere, titlul de „Cetățean de Onoare al municipiului Suceava”, domnului artist, violonist și dirijor Nicolae Botgros.

Față de cele prezentate mai sus, vă propun adoptarea proiectului de hotărâre în forma redactată și prezentată alăturat.



VICEPRIMAR,

LUCIAN HARȘOVSCI



**R A P O R T**  
al serviciului de specialitate

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (8) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale – republicată, cu modificările și completările ulterioare, consiliile locale hotărăsc cu privire la conferirea titlului de cetățean de onoare al municipiului, persoanelor fizice române sau străine, cu merite deosebite.

În baza prevederilor art. 3 alin. (1) lit. a) și b) din Regulamentul privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al Municipiului Suceava” – aprobat prin H.C.L. nr. 110/2010, acest titlu se poate acorda:

*„a) unor înalte personalități științifice, culturale, sportive și politice care, prin activitatea lor socio-profesională, au contribuit la realizarea unor legături științifice, culturale sau economice cu efecte favorabile municipiului Suceava;*

*b) celor care, prin activitatea lor cotidiană, creează în țară sau peste hotare o imagine deosebită municipiului și României, având ca rezultate realizarea unor puternice legături economico-sociale sau de altă natură, în beneficiul cetățenilor comunității respective.*

*i) altor categorii.”*

În conformitate cu dispozițiile art. 7 din același act normativ, documentele necesare pentru promovarea propunerii de conferire a titlului sunt: proiectul de hotărâre, expunerea de motive a inițiatorului, raportul serviciului de specialitate, curriculum vitae sau nota de informare/prezentare a biografiei, activității persoanei propuse și acordul persoanei în cauză, după caz.

Domnul Nicolae Botgros a fost declarat dirijorul celei mai bune orchestre de muzică populară, considerat un *“magician al viorii”*.

Nicolae Botgros știe a mânuși bagheta de dirijor a orchestrei odată cu arcușul viorii, demonstrând măiestrie și talent în tot ceea ce face.

Cei mai de seamă artiști ai muzicii populare au cântat cel puțin o dată cu Orchestra “Lăutarii” condusă de maestrul Botgros. Este un real sprijin pentru promovarea tinerilor interpreți de muzică populară ai municipiului Suceava și o rampă de lansare pentru cei aflați la început de drum. A cules în permanență noi cântece, îmbogățindu-și repertoriul cu melodii din zona etno-muzicală Bucovina, promovând dragostea sa pentru tot ceea ce este românesc.

Având în vedere prevederile H.C.L. nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava” și cele anterior menționate, considerăm legal și oportun să i se confere, titlul de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”, domnului artist, violonist și dirijor Nicolae Botgros.

Șef serviciu,  
Amariei Ileana



Numele **BOTGROS**

Prenumele **NICOLAE**

Patronimicul **DUMITRU**

Data si anul nasterii 25 ianuarie 1953

Locul nasterii Republica Moldova raionul Cahul satul Badicul Moldovenesc

Studii Colegiul de muzica "Elena Sarbu" In present  
-colegiul "Nicolae Botgros" din Soroca - 1971  
Conservatorul din Chisinau

Activitate Dirijor al orchestrei "Ciocarlia" – or.Edinet -1972  
Artist-violonist, orchestra "Mugurel" , Filarmonica Chisinau.-1973  
Artist-violonist, orchestra Ansamblului National de Dansuri "Joc"-1975  
Din 1978 pana in prezent Director artistic si prim dirijor al  
Orchestrai Nationale de Muzica Populara "LAUTARII".  
Protagonist al multor proiecte cultural-artistice de amploare din  
Republica Moldova, Romania , Italia, Anglia, Franta, Canada ets.

Distinctii Cavaler al "Ordinului Republicii", Artist al Poporului din Republica Moldova.

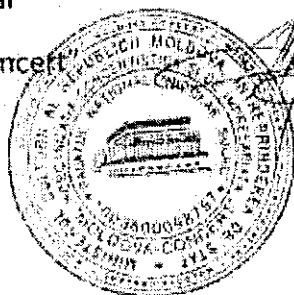
Numele "Nicolae Botgros" il poarta: Palatul de cultura din Cahul;  
Colegiul de muzica din Soroca

Starea civila Casatorit. Soția- Botgros Lidia, a.n. 1953

Copii Un fecior – Botgros Corneliu, a.n. 1975

Director general al

OCI "Moldova-Concert"



Andrei Locoman

**PHOTO**

**Surname** BOTGROS  
**Given name** NICOLAE  
**Father's name** DUMITRU  
**Date of birth** January 25<sup>th</sup>, 1953  
**Place of birth:** Republic of Moldova, district Cahul, village Badicul Moldovenesc

**Studies:** Music College "Elena Sarbu" currently the College "Nicolae Botgros" of Soroca - 1971  
Conservatory of Chisinau

**Experience:** Conductor of the orchestra "Ciocarlia" – Edinet town -1972  
Artist - violinist, orchestra "Mugurel",  
Philharmonic Society of Chisinau, 1973  
Artist - violinist, orchestra of National Dance Ensemble "Joc" -1975  
Since 1978 until now the Artistic Director and first conductor of the National Orchestra of Folk Music "LAUTARII".  
Protagonist of many important cultural and artistic projects in Republic of Moldova, Romania, Italy, England, France, Canada etc.

**Distinctions:** Cavalier of the "Order of the Republic",  
Artist of the People of Republic of Moldova.  
The name "Nicolae Botgros" is carried by the Cultural Palace of Cahul and Music College of Soroca

**Civil status:** married, the wife – Botgros Lidia, born in 1953

**Children:** the son - Botgros Corneliu, born in 1975

**General Director of**  
**Concert and impresario organization "Moldova-Concert"**

**Signature** *Andrei Locoman*

**STAMP: MINISTRY OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA \* STATE ENTERPRISE \*  
CONCERT AND IMPRESARIO ORGANIZATION "MOLDOVA-CONCERT" \* NATIONAL  
PALACE "NICOLAE SULAC" \* 1003600098757 \***



Eu, subsemnata, **OBADĂ MARINA**, traducător autorizat de limbă engleză, confirm exactitatea traducerii înscrisului original, care a fost vizat de mine astăzi, **21 aprilie anul 2017**.

I, the undersigned, **OBADA MARINA**, authorized translator of English language confirm the translation accuracy of the original document, which has been certified by me today, **April 21<sup>st</sup>, 2017**.

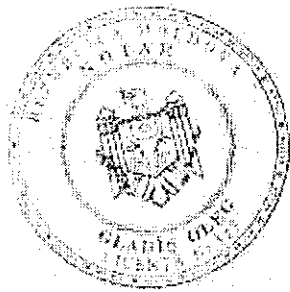
Translator's signature  
Semnatura traducătorului

**REPUBLICA MOLDOVA**  
**NOTAR GLADIȘ OLEG**

**SEDIUL BIROULUI:** *municipiul Chișinău, str. A. Pușkin, 50A*

Anul două mii șaptesprezece luna aprilie ziua douăzeci și unu

Eu, notar **GLADIȘ OLEG**, legalizez semnătura traducătorului autorizat **OBADĂ MARINA**, care îmi este cunoscută.




S-a înregistrat cu nr. **7642**  
S-a încasat taxa de stat – 1-00 lei  
S-a perceput plata pentru serviciul notarial - 20-00 lei

NOTAR

Primaria orasului Suceava,  
Romania

Subsemnatul Botgros Nicolae, nascut la 25.01.1953 in satul Badicul Moldovenesc, judetul Cahul, Republica Moldova, domiciliat in Republica Moldova, mun. Chisinau, str. A.Russo, 55, ap. 290, accept de a fi Cetatean de Onoare a orasului Suceava, Romania.

Nicolae Botgros



10 iunie 2017